

**Finland-Pori: Refuse transport services**  
**OJ S 119/2020 22/06/2020**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Porin kaupungin hankintapalvelut

National registration number: 0137323-9

Postal address: PL 121

Town: Pori

NUTS code: FI196 Satakunta

Postal code: FI-28101

Country: Finland

Contact person: Jussi Lehtonen

E-mail: [jussi.lehtonen@pori.fi](mailto:jussi.lehtonen@pori.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.pori.fi/tyo-ja-yrittaminen/hankinnat>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

Other activity: TOL 49410 Tieliikenteen tavarankuljetus

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Sekajätteen siirtokuljetus

**II.1.2. Main CPV code**

90512000 Refuse transport services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Porin kaupungin jätehuolto (jatkossa myös tilaaja) vastaa Eurajoen, Harjavallan, Kokemäen, Merikarvian, Nakkilan, Pomarkun, Porin, Siikaisten ja Ulvilan kiinteistöillä syntyvän yhdyskuntajätteen käsittelystä. Vuosittain syntyvän polttokelpoisen yhdyskuntajätteen määrä on noin 23 000 tonnia.

Porin kaupungin jätehuolto kilpailuttaa polttokelpoisen yhdyskuntajätteen siirtokuljetuksen varsinaiseen käsittelyyn ajanjaksoille

– 1.6.–31.12.2020

– 1.1.–31.12.2021

- 1.1.–31.12.2022
- 1.1.–31.12.2023
- 1.1.–31.12.2024
- 1.1.–31.12.2025.

Tarjoukset annetaan erikseen kullekin kalenterivuodelle ja tarjoukset on eriteltävä kuljetuskohteittain.

Palvelun tarjoaja sitoutuu suorittamaan siirtokuljetuspalvelut, vaikka tilaus koskisi vain tiettyä kalenterivuotta tai ensimmäistä puolivuotiskautta. Porin kaupungin jätehuolto varaa oikeuden hylätä kaikki tarjoukset.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 1 389 040,00 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Ajanjakso 1.6.–31.12.2020

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90512000 Refuse transport services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI Suomi / Finland

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Polttokelpoista yhdyskuntajätettä toimitetaan Porin kaupungin siirtokuormausasemalta noin 13 000 tonnia ( $\pm 20\%$ ) käsittelyyn. Jätteestä 6 000–7 000 tonnia toimitetaan hyödynnettäväksi osoitteeseen Energiate 5, Koivulahti ja 6 000 tonnia ( $\pm 20\%$ ) myöhemmin tarkentuvaan kohteeseen. Alustava arvio myöhemmin tarkentuvan kohteen kuljetusmatkasta on noin 100–400 km yhteensä (1) suuntaan.

Tarkempi kuvaus on esitetty tarjouspyyntöasiakirjassa.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Ajanjakso 1.1.–31.12.2021

Lot No: 2

#### **II.2.2.**

**Additional CPV code(s)**

90512000 Refuse transport services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI Suomi / Finland

**II.2.4. Description of the procurement**

Polttokelpoista yhdyskuntajätettä toimitetaan Porin kaupungin siirtokuormausasemalta noin 19 000–24 000 tonnia käsittelyyn. Alustavasti jätteestä 10 000–13 000 tonnia toimitetaan hyödynnettäväksi osoitteeseen Energiate 5, Koivulahti ja 10 000 tonnia (± 10 %) osoitteeseen Hyötyvoimankuja 1, Tampere.

Tarkempi kuvaus on esitetty tarjouspyyntöasiakirjassa.

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Ajanjakso 1.1.–31.12.2022

Lot No: 3

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

90512000 Refuse transport services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI Suomi / Finland

**II.2.4. Description of the procurement**

Polttokelpoista yhdyskuntajätettä toimitetaan Porin kaupungin siirtokuormausasemalta noin 19 000–24 000 tonnia käsittelyyn. Alustavasti jätteestä 10 000–13 000 tonnia toimitetaan hyödynnettäväksi osoitteeseen Energiate 5, Koivulahti ja 10 000 tonnia (± 10 %) osoitteeseen Hyötyvoimankuja 1, Tampere.

Tarkempi kuvaus on esitetty tarjouspyyntöasiakirjassa.

**II.2.5. Award criteria**

Price

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Ajanjakso 1.1.–31.12.2023

Lot No: 4

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90512000 Refuse transport services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI Suomi / Finland

### **II.2.4. Description of the procurement**

Polttokelpoista yhdyskuntajätettä toimitetaan Porin kaupungin siirtokuormausasemalta noin 20 400–24 700 tonnia käsittelyyn. Alustavasti jätteestä 6 000–7 000 tonnia toimitetaan hyödynnettäväksi osoitteeseen Energiate 5, Koivulahti, 10 000 tonnia (± 10 %) osoitteeseen Hyötyvoimankuja 1, Tampere ja 6 000 tonnia (±10 %) osoitteessa Helsingintie 541, Salo. Tarkempi kuvaus on esitetty tarjouspyyntöasiakirjassa.

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Ajanjakso 1.1.–31.12.2024

Lot No: 5

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90512000 Refuse transport services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI Suomi / Finland

### **II.2.4. Description of the procurement**

Polttokelpoista yhdyskuntajätettä toimitetaan Porin kaupungin siirtokuormausasemalta noin 20 700–25 300 tonnia käsittelyyn. Alustavasti kaikki jäte menee hyödynnettäväksi osoitteeseen Helsingintie 541, Salo. Tarkempi kuvaus on esitetty tarjouspyyntöasiakirjassa.

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13.**

## Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### II.2.14. Additional information

#### II.2. Description

##### II.2.1. Title

Ajanjakso 1.1.–31.12.2025  
Lot No: 6

##### II.2.2. Additional CPV code(s)

90512000 Refuse transport services

##### II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI Suomi / Finland

##### II.2.4. Description of the procurement

Polttokelpoista yhdyskuntajätettä toimitetaan Porin kaupungin siirtokuormausasemalta noin 20 700–25 300 tonnia käsittelyyn. Alustavasti kaikki jäte menee hyödynnettäväksi osoitteeseen Helsingintie 541, Salo  
Tarkempi kuvaus on esitetty tarjouspyyntöasiakirjassa.

##### II.2.5. Award criteria

Price

##### II.2.11. Information about options

Options: no

##### II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### II.2.14. Additional information

## Section IV: Procedure

---

#### IV.1. Description

##### IV.1.1. Type of procedure

Open procedureAccelerated procedureJustification:  
Kiireellinen aikataulu ensimmäisellä sopimuskaudella.

##### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

##### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### IV.2. Administrative information

##### IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 045-106769](#)

##### IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

#### IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

### Section V: Award of contract

---

**Lot No: 1**

**Title:**

Ajanjakso 1.6.–31.12.2020

A contract/lot is awarded: yes

#### V.2. Award of contract

##### V.2.1. Date of conclusion of the contract

11/06/2020

##### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from SMEs: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Envor Group Oy

National registration number: 0862373-9

Postal address: Voimalankatu 56

Town: Forssa

NUTS code: FI Suomi / Finland

Postal code: FI-30420

Country: Finland

E-mail: [eija.hakala@envor.fi](mailto:eija.hakala@envor.fi)

Telephone: +358 34124240

The contractor is an SME: yes

##### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 232 160,00 EUR

Total value of the contract/lot: 232 160,00 EUR

##### V.2.5. Information about subcontracting

### Section V: Award of contract

---

**Lot No: 2**

**Title:**

Ajanjakso 1.1.–31.12.2021

A contract/lot is awarded: yes

#### V.2. Award of contract

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

11/06/2020

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from SMEs: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Jareks Oy

National registration number: FI08338065

Postal address: Kolismaankatu 1

Town: Tampere

NUTS code: FI Suomi / Finland

Postal code: FI-33300

Country: Finland

E-mail: [matti.makinen@jareks.fi](mailto:matti.makinen@jareks.fi)

Telephone: +358 401813028

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 222 600,00 EUR

Total value of the contract/lot: 222 600,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 3**

**Title:**

Ajanjakso 1.1.–31.12.2022

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

11/06/2020

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from SMEs: 8

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Jareks Oy

National registration number: FI08338065  
Postal address: Kolismaankatu 1  
Town: Tampere  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Postal code: FI-33300  
Country: Finland  
E-mail: [matti.makinen@jareks.fi](mailto:matti.makinen@jareks.fi)  
Telephone: +358 401813028  
The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 222 600,00 EUR  
Total value of the contract/lot: 222 600,00 EUR

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 4**

**Title:**

Ajanjakso 1.1.–31.12.2023

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

11/06/2020

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 8  
Number of tenders received from SMEs: 8  
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0  
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0  
Number of tenders received by electronic means: 8  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Jareks Oy  
National registration number: FI08338065  
Postal address: Kolismaankatu 1  
Town: Tampere  
NUTS code: FI Suomi / Finland  
Postal code: FI-33300  
Country: Finland  
E-mail: [matti.makinen@jareks.fi](mailto:matti.makinen@jareks.fi)  
Telephone: +358 401813028  
The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 231 900,00 EUR  
Total value of the contract/lot: 231 900,00 EUR

## V.2.5. Information about subcontracting

### Section V: Award of contract

---

Lot No: 5

Title:

Ajanjakso 1.1.–31.12.2024

A contract/lot is awarded: yes

## V.2. Award of contract

### V.2.1. Date of conclusion of the contract

11/06/2020

### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

Number of tenders received from SMEs: 7

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Jareks Oy

National registration number: FI08338065

Postal address: Kolismaankatu 1

Town: Tampere

NUTS code: FI Suomi / Finland

Postal code: FI-33300

Country: Finland

E-mail: [matti.makinen@jareks.fi](mailto:matti.makinen@jareks.fi)

Telephone: +358 401813028

The contractor is an SME: yes

### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 239 890,00 EUR

Total value of the contract/lot: 239 890,00 EUR

## V.2.5. Information about subcontracting

### Section V: Award of contract

---

Lot No: 6

Title:

Ajanjakso 1.1.–31.12.2025

A contract/lot is awarded: yes

## V.2. Award of contract

### V.2.1.

**Date of conclusion of the contract**

11/06/2020

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 7

Number of tenders received from SMEs: 7

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Jareks Oy

National registration number: FI08338065

Postal address: Kolismaankatu 1

Town: Tampere

NUTS code: FI Suomi / Finland

Postal code: FI-33300

Country: Finland

E-mail: [matti.makinen@jareks.fi](mailto:matti.makinen@jareks.fi)

Telephone: +358 401813028

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 239 890,00 EUR

Total value of the contract/lot: 239 890,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting****Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information****VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-00520

Country: Finland

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 295643300

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Julkista hankintaa koskevaan päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun voidaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, jäljempänä hankintalaki) mukaan hakea muutosta vaatimalla hankintayksiköltä oikaisua (jäljempänä hankintaoikaisu). Asia voidaan myös saattaa valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi.

## Valitus

Valitus on tehtävä kirjallisesti 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintaa koskevasta päätöksestä valitusosoituksineen. Tiedoksisaantipäivää ei lasketa mukaan valitusaikaan. Hankintapäätös annetaan tiedoksi sähköisesti. Asianosainen saa tiedon hankintapäätöksestä oheisasiakirjoineen sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä. Asianosainen on saanut tiedon päätöksestä lähettämispäivänä, jollei asianosainen esitä luotettavaa selvitystä tietoliikenneyhteyksien toimimattomuudesta tai vastaavasta muusta seikasta, jonka johdosta sähköinen viesti on saapunut asianosaiselle myöhemmin. Markkinaoikeuden käsiteltäväksi valituksella ei voida saattaa hankintayksikön sellaista päätöstä tai muuta ratkaisua, joka koskee:

- 1) yksinomaan hankintamenettelyn valmistelua;
- 2) sitä, että hankintasopimusta ei jaeta osiin 75 §:n nojalla; tai
- 3) sitä, että 93 §:ssä tarkoitetun kokonaistaloudellisen edullisuuden perusteena käytetään yksinomaan halvinta hintaa tai kustannuksia.

### Hankintoaikaisuvaatimus

Hankintayksikön päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun tyytymätön voi vaatia hankintalain 132–135 §:n mukaan hankintoaikaisua. Hankintoaikaisua voi vaatia hankintayksiköltä kirjallisesti tarjouskilpailuun osallistunut tarjoaja tai osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas tai muu taho, jota asia koskee.

Asianosaisen on vaadittava hankintoaikaisua 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta. Vaatimus on esitettävä määräajan viimeisenä päivänä ennen virka-ajan päättymistä. Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, voi oikaisuvaatimuksen tehdä ennen viraston aukioloajan päättymistä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

## VI.5. Date of dispatch of this notice

17/06/2020